Año XXXII—Núm, 9.002 — Pamplona, Sábado 10 de Noviembre de 1906 — Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 30 y calle de San Gregorio, 26, bajo.

De España á América

Impresiones de viaje
(*Conclusión.*)

La tempestad

La travesía resultaba algo pesada por la monotonía, que hasta lo bueno harta cuando es mucho y continuado, y apetecíamos un poquito de variación para experimentar algo de eso que cuentan los poetas, cuando describen la mar airada y la furiosa tempestad, y hasta en esto se nos cumplió el deseo.

El dia 22 muy de mañana empezó á revolverse la mar; sin embargo, todavia pudimos celebrar la santa Misa. Poco á poco se le fueron hinchando las narices al mar y con tal empuje arremetía por estribor, que los de tercera hubieron de retirarse á sus camarotes. A las nueve, ni los de primera podían dar un paso, porque el recio viento, inclinándose hacia proa, barría con tal ímpetu las espumosas olas y salpicaba con tal furia uno y otro costado, que no hubo más remedio que cerrarnos en el salón. El viento, chocando con las olas, formaba en la mar una especie de polvareda, como se forma en la tierra los días de tempestad. Con tenernos acorralados en el salón y á los más puestos en trance de mortales ansias, no se daba la mar por satisfecha, y seguía mostrando más y más su cruda ferocidad. Era horrible ésta al caer de la tarde, pues las olas pasaban de un lado á otro por encima del puente y toldilla del capitan. Ninguno gastaba bromas: con todo no era lo sumo de la tempestad. A la una de la madrugada un fuerte golpe de la hélice y un brusco balanceo del buque, que quedó reclinado sobre babor, despertó á los que pudieron dormir, los cuales, creidos que aquella era la última hora de su vida, se precipitaron de la cama, y como guiados de un solo instinto de conservación, corrieron hacia arriba, al salón, donde solo agarrados de alguna cosa fija, se podía estar de pié ó sentado. Contribuia á hacer más espantable la situación el triste suspirar de las señoras y el llanto de espantados niños y el continuo silbar de los pitos llamando de un lado para otro á los marineros y el estruendo espantoso con que venía á tierra y se hacía añicos la porcelana y el presagioso mayar de los gatos y el lastimero ladrar de los perros, como si presintieran el peligro. Esto y el fiero rugir del viento, crea usted, Sr. Director, que ponía miedo en el más valiente pecho. Yo, con estar cierto de que nuestro buque no había de naufragar, porque Dios no nos había puesto en la mar para hundirnos en sus abismos, sino para que cruzándolo predicáramos en éstas tierras su Evangelio, y porque el dia antes, sábado, muchas almas buenas habían aplicado la Comunión por nosotros, más de una vez exclamé con San Pedro «Domine salva nos, perimus». Fué servido Dios de enfrenar la desecha tempestad y á la mañana siguiente amainó el viento, si bien no cesaron los movimientos del vapor que tales impidieron el Santo Sacrificio, cosa que en catorce años era la segunda vez que sucedía al Padre Capellan. Acabado por completo el huracanado viento, pudimos salir á cubierta y admirar el imponente oleaje, verdaderas montañas, que levantando la proa hasta las nubes, dejaban la popa como tocando los hondos abismos. Entonces comprendí no ser exageración lo que nos cuentan los poetas de las iras del mar y la verdad de aquello «si quieres saber orar, entra en la mar».

Montevideo

Quedó ya el viento el domingo por la mañana, dia 23, fué poco á poco desenojándose también la mar por la tarde, de lo cual fué augurio feliz la presencia de cinco delfines que á pocos metros seguían la marcha de nuestra embarcación. Por la noche volvió la mar á ser lo mismo que en un principio, hermosa y bonancible, y la mañana pudo aparecer radiante y encantadora. Los alegres cantares de la jota navarra entonados por algunos hijos de esa bendita tierra, anunciaban algo consolador. Divisábamos las costas del Uruguay y no tardó mucho en verse su capital Montevideo. Inmensa fué la alegria que reinó en todos los pechos al ver tierra americana y oir la sirena de infinidad de vaporcillos que venían con dirección á nuestro barco, y al ver ya las turbias aguas de «El Plata» que no habíamos de dejar hasta llegar á

Buenos Aires

A las ocho en punto de la tarde salía el «Satrústegui» de Montevideo y con marcha pausada, como quien canta victoria, subió rio arriba hacia la capital de la Argentina. Habrá, quizá, puerto de más comercio; pero que tenga más hermosa entrada, no lo creo. Varias poderosas dragas están continuamente limpiando fondos para facilitar el paso á los más grandes trasatlánticos por los dos canales abiertos en el rio á modo de dos anchas y espaciosas carreteras Bien así como para que el viajero no se desvíe y se pierda se acostumbra poner en los de tierra árboles y piedras miliarias, así en estas que la industria del hombre ha abierto en las aguas, están señaladas con grandes boyas semejando faros pequeños á uno y otro lado, con numeración de los kilómetros á que están puestos de la ciudad.

Era cosa para reise el afán con que las gentes se arreglaban para hacer su entrada en este nuevo mundo. No ya las señoras de primera y segunda se componían de manera, que parecían reinas de salón; no sólo las jóvenes de tercera se lavaban muy bien y se ponian sus mejores trapitos, que esto está muy en armonía con el ser de la mujer y más de la joven, sino que tambien los hombres se acicalaban quedando como unos pollos: aquí se vé á uno espejo en mano componiéndose su corbatita, color rosa ó esmeralda; allí otro estirando el cuello para que le caiga bien el postizo; éste se entretiene peinándose y haciéndose la raya con igual empeño con que arregla su peinado la más coqueta damisela. En fin, que aquello ya no parecía como las dias anteriores—«mercado de carne humana»—sino todo un congreso de diputados.

Si esta era impresión cómica y para risa, había

Otra impresión más emocionante

y que arrancaba lágrimas al más insensible. El «Satrústegui» maniobraba para ponerse al costado del vapor ingles «Tudor»: la banda toca alegres y animados pasodobles: el gentío inmenso de tierra y los mil doscientos sesenta pasajeros se cruzan anhelantes miradas, como buscando algo que les interesa vivamente: quien busca una esposa á quien no ve tiempo ha; quien busca un esposo tiernamente querido; quien unos hijos tiernos, quien unos padres cariñosos. Y cuando se hallaba lo que se buscaba con qué afan se mandaban ardientes besos y dulces cariños. Conmovía dulce y hondamente ver á delicados niños en brazos de sus papás ó mamás mandar besos y otras caricias á algun ser querido á quien esperaba con ansia. Lo que sucedió en tierra yo no lo sé, pero se adivina y no es para descrito sino para sentido y gustado en silencio.

Algo experimentamos nosotros al poder abrazar á hermanos y compañeros queridos, que nos esperaban para compartir con nosotros las penas y alegrías del Apostolado. Hago aquí punto final porque impresiones como estas no se escriben sin desvirtuar su dulce fuerza: pero no termino sin dar las más expresivas gracias á todas esas personas, que con fervor han pedido por nosotros en sus comuniones y santas oraciones, á las cuales ruego humildemente sigan haciendo lo mismo que hasta hoy, y á usted por la inserción de esta latosa reseña de nuestro viaje en ese periódico que tan acertadamente dirige, ofreciéndome al propio tiempo para cuanto usted quiera mandar á su afectísimo seguro servidor y capellan

P. Fr. Narciso de Sangüesa,
Misionero Capuchino.

Buenos Aires 5 X 1906.

La navegación rápida

El ilustre vigués don Martin Echegaray ha enviado una carta al ministro de Fomento manifestándole que ha recibido comunicaciones de las Compañías de navegación extranjeras, entre ellas la Hamburguesa Sudamericana, preguntándole si tenía algo que comunicarle acerca de las mejoras que con relación al puerto de Vigo había ofrecido realizar el Gobierno español, tanto en lo que se refiere á los servicios marítimos como á las comunicaciones ferroviarias.

El señor Echegaray interesa del mencionado Ministro una respuesta favorable y soluciones que tiendan á evitar los perjuicios que por apatía é incuria puedan ocasionarse, pues con el establecimiento de las escalas de navegación rápida en Lisboa, no sólo no se encauzará por ellos la corriente más importante de los viajeros de la América del Sur que se dirijan al centro de Europa, sino que acabarán por perder la que hoy tienen, quedándoles tan sólo el pasaje de tercera y el movimiento local de viajeros de cámara.

También ha escrito el señor Echegaray al ex-presidente del Consejo de Ministros don Eugenio Montero Ríos recabando su apoyo en favor de los intereses nacionales y en defensa de los puertos de España. Al mismo tiempo le da cuenta de las consecuencias que ha tenido en la licitación de los viajes rápidos, celebrada á primeros del mes actual en Buenos Aires, el no haber puesto en práctica inmediatamente en Vigo y Cádiz las mejoras ofrecidas.

En efecto, una Compañía de las concurrentes á la licitación ha explicado su preferencia por el puerto de Lisboa diciendo que allí cuentan con trenes rápidos y de lujo á París y en Vigo no; otro ha dicho que en viaje por tierra desde Cádiz á Francia se invierte más tiempo que desde Lisbea.

En resumen, siempre queda en pié lo que el señor Echegaray ha venido sosteniendo y es á saber que, sin el complemento de los trenes rápidos y cómodos, no podrán los puertos españoles de Vigo y Cádiz adquirir en el movimiento intercontinental de viajeros la supremacia á que tienen derecho de aspirar por su situación geográfica, y por sus condiciones verdaderamente excepcionales.

El señor Echegaray insiste en su carta al ministro en las manifestaciones recientemente hechas, en lo que particularmente atañe á Vigo. Con la línea subvencionada y sin ella, es un deber patriótico el establecer los trenes rápidos entre Vigo y Francia, toda vez que así lo requiere su movimiento marítimo actual con America, pues en aquel puerto tienen establecidos sus servicios con carácter regular diez y seis Compañías trasatlánticas.

Para confirmarlo, basta el dato de que en el mes de Octubre han tocado en Vigo 42 grandes buques de la carrera de América. No hay puerto en España que registre un movimiento mensual de tantos vapores con América.

Ventoleras

En Londres se está exhibiendo un gigante que se llama Cot.

¡Parece mentira que un hombre tan *largo* use un apellido tan corto!

De ese gigante no puede decirse lo que dijo de Pí y Margall cierto furibundo adversario del jefe republicano: ¡Lo más grande de Pi es el apellido!

Mas, dejando digresiones,
es lo cierto que el gigante
cansado ya de exhibirse
tiene ganas de casarse.
Raro es que un hombre que tiene
¡dos metros cuarenta!, trate
de buscarse compañera,
que, á pesar de sus afanes,
no será á *hechura* y *medida*
de su gigantesco empaque.
Y eso que apenas sabido
del *amigo* Cot los planes,
ha recibido la mar
de ofertas muy aceptables
de muchachas... disponibles
partidarias de lo grande,
y de ir al lado de un hombre
que en dias de temporales
anuncia la lluvia... una hora
antes de mojar las calles.

Lo extraordinario es que todas las cartas que ha recibido Cot contienen el detalle de la estatura de la *presunta* novia.

La mujer, en su sutilísima percepción de las cosas de la vida, ha comprendido que tratándose de un gigante, el «tamaño» de la esposa no debe ser cosa muy secundaria, que digamos.

Así es que en ninguna epístola falta lo de «Tengo un metro, setenta», «Mi estatura es de 1,65 centímetros, etc., etc.»

Solo una *aspiranta* se ha olvidado de lo relativo á la medida. La *gachí* solo ha puesto: «Mi marido deberá ganar 500 francos á la semana».

¡Creo que esta señorita,
aún omitiendo su *talla*,
resulta indudablemente,
entre todas, la más *larga!*

***

Parece que el conflicto vascongado que, justamente, iba á estallar si el señor Requejo, no llega á *requejarse* á tiempo, no pasará á vias de hecho y serán respetados una vez más los intereses de las provincias hermanas.

Esta solución honrada
es de justicia notoria.
Además, puede la Historia
hablar de una *gamazada*,
porque al fin la palabrita
aunque antipática y todo,
es pronunciable, y hay modo
de dejarla pronto escrita.
Por eso, hoy dia, aplicada
tal *tesis*, ¿hay duda alguna
de que es imposible una
«navarrorreverterada?»

***

El concesionario del Teatro Gayarre, don Cesar Lapuente, ha solicitado del Ayuntamiento que á las funciones cinematográficas y de varietés que se den en el mismo, se les aplique la tarifa establecida para los conciertos.

¡Bueno! Que se aplique la tarifa esa, si con ello ha de beneficiarse algo el amigo Lapuente, merecedor de todo eso y mucho más.

Si en mi mano estuviera yo aplicaría tambien la tarifa de conciertos á las funciones de ópera y zarzuela.

Porque... ¿Hay lógica ó no *l'hay?*
Si quedamos en que hay lógica,
muchísimo más que un *cine*
tiene de «concierto» una ópera.

Fulanez.

PARA EL ASILO DEL NIÑO JESUS

Ni una sola vez se ha llamado desde las columnas de El Eco á las puertas de los corazones buenos de los pamploneses, en nombre de los necesitados, que no hayan respondido, y con creces á estos llamamientos.

Hace poco suplicábamos á las personas de caridad inagotable que constituyen la totalidad de nuestra población, que posasen sus ojos en el Asilo del Niño Jesús, y nuestra súplica ha sido atendida para gran satisfacción de las madres de aquellos niños y para satisfacción nuestra.

Ayer dimos cuenta de un donativo hecho al Asilo, y hoy hemos de consignar los siguientes:

La señora viuda de don Cárlos Maisonnave ha dado cuatro kilos de pan de primera en bollitos, y un paquete de caramelos.

Esta distinguida señora no es la primera vez que hace caritativos regalos al Asilo pues varias otras veces los ha hecho en la misma forma.

Una señorita que no ha querido dar su nombre se presentó en el Asilo acompañada de una lechera y regaló cuatro litros de leche.

Una señora que ocultó también su nombre regaló también un paquete de caramelos suficiente para premiar con ellos á todos los niños y niñas.

La señora de don Francisco Urniza ha regalado 9 toquillas pequeñas de lana que servirán muy bien de corbatas de abrigo á los niños más necesitados.

Otra señora que ha ocultado su nombre ha regalado un gran paquete de ropa y zapatitos.

¿No es esto una satisfacción grandísima? Todas las palabras elocuentes que se engarzaran en brillantísima oración son menos significativas cuando se trata de la Caridad que el ejemplo.

Por eso hacemos punto final con el convencimiento absoluto de que esta lista continuará.

Garcilaso.

ADMINISTRACION FORAL

Para evitar perjuicios y cortar abusos, se dispuso que la rectificación de las hojas catastrales que han de remitirse en breve á los Ayuntamientos se verifique en los plazos señalados, no admitiéndose reclamaciones posteriores.

—

Se denegó la exención de peajes solicitada por el Ayuntamiento de Marcilla al dirigirse los vecinos á la estación.

—

Se aprobó el presupuesto de Murillo el Cuende.

—

Se autorizó al Ayuntamiento de Estella para arrendar los arbitrios.

—

Se desestimó una reclamación de don Jerónimo Marco, de Castejón, contra Corella.

—

Se acordó que el Ayuntamiento de Peralta abone las 468 pesetas que adeuda por vides americanas.

—

Se dispuso que los concejos de Allez y Lerate, acudan en su reclamación á la junta de catastro de Yerri.

—

Con motivo de la queja formulada por los Ayuntamientos de Corella, Cintruénigo y Fitero, se acordó prevenir á la Compañía Industrial para España, que si en un plazo breve no ingresa en Tesorería provincial las 3.022'50 pesetas que adeuda se procederá con arreglo á la ley; y se le requirió á la vez para que cumpla cuantas obligaciones tiene contraidas con la Diputación y los pueblos interesados, pues de lo contrario se reclamarán los perjuicios que se irroguen á la comarca por donde atraviesa la línea del ferrocarril de Castejón á Olvega, no abriéndola al servicio público.

Campos y mercados
DE NAVARRA

Importantísimos para la agricultura son estos momentos, pues en el actual período del año arroja el labrador á la tierra una buena parte de los frutos que recolectó en los meses del estío, y de las condiciones y circunstancias en que se realice esa costosa operación, depende en gran parte el resultado del año agrícola por lo tocante á los cereales. ¿Qué puede esperarse ó temerse, dadas las circunstancias del momento?

A esta pregunta podemos dar hoy contestación satisfactoria, puesto que satisfactorias son en general las condiciones en que se está realizando la siembra en la mayor parte de los pueblos de Navarra.

La prolongada sequía, que causó grandes perjuicios á las cosechas de varios artículos y que hacía temer una desfavorable sementera, terminó con lluvias oportunas, que han cambiado aquel temor en grata esperanza.

Las primeras lluvias, que prepararon las tierras para comenzar la siembra, han sido seguidas de otras que han hecho nacer las primeras semillas echadas en los campos, y son causa de que la siembra continúe y en algunos puntos se halle ya casi terminada, en condiciones inmejorables ó por lo menos satisfactorias.

Si algo hay que sentir en este punto de que hablamos, es que el exceso de humedad impide en algunos pueblos la continuación de la siembra.

Esta, pues, se verifica en condiciones semejantes á las del año pasado, y solo falta que en lo sucesivo continúe el tiempo favoreciendo á la sementera tanto como la favoreció en el invierno anterior.

En lo demás poco digno de mención ocurre, ya que en cuanto á la cosecha de oliva ninguna noticia nueva hemos recibido, y en cuanto á movimiento mercantil solo se observa algo más animación que en las semanas anteriores, pero sin mejora de los precios.

Notas locales

Cascante

Otra vez llueve, pero el tiempo no se formaliza como es de desear para hacer buena siembra.

Los sembrados tempranos están regulares, y las demás tierras están preparadas para la siembra.

Los olivares tienen aspecto agradable.

Hay en esta ciudad para la venta vino en abundancia, poco aceite y regulares existencias de granos.

La demanda de todos esos artículos está animada.

Lorca

Continúa el tiempo favorable á la agricultura, pues la temperatura es benigna y las lluvias se repiten.

La cosecha de uva ha resultado muy buena en cantidad y calidad.

Estella

Las aguas de estos dias han venido muy bien para hacer la siembra, aprovechándose los labradores para terminar ésta.

Hoy ha estado muy animado el mercado, especialmente el de ganado de cerda.

Cáseda

La siembra se realiza satisfactoriamente y está muy adelantada, gracias al tiempo abundante en lluvias.

Se han vendido algunas partidas de trigo y cebada.

Folletín de El Eco de Navarra 19

Leon y Mary

UN DRAMA EN CALCUTA

rosa de Mary. Serían necesarias muchas páginas para expresar todo lo que se dijeron los dos amantes con este silencioso y rápido apreton.

X

Los preparativos indispensables de una partida precipitada detuvieron á M. Davystone fuera de su casa una gran parte de la mañana del día siguiente.

Cuando entró, serían las once; John le entregó una carta de M. Duport, y le previno al mismo tiempo que Ms. Davystone deseaba hablarle.

—Parece que hoy es el dia de las entrevistas,—dijo Edward sentandose cerca de su mujer y de su hija.—Despues de lo que me ha dicho John, es una verdadera audiencia la que reclamais de mí. Por otra parte, aquí hay una carta por la cual M. Duport, el joven capitan que hemos visto el otro día en casa de M. Mailsand, me escribe rogándome le conceda una audiencia, de la cual depende la felicidad de su vida. Que diablo puede quererme?

Elena y Mary cambiaron una mirada de inteligencia.

A una señal de la joven, conmovida y temblorosa, Ms. Davystone anunció á su marido, con tono medio misterioso y medio placentero, que estaba encargada de hacerle grandes confidencias. En seguida expuso á M. Davystone todo lo que Mary le había referido sobre su encuentro con el capitán y sobre su mútuo amor.

Aunque Edward hizo plena justicia á M. Duport, no pareció dispuesto á concederle la mano de su hija. Felizmente, para Mary, cuyos ojos estaban llenos de lágrimas, M. Davystone vino á su socorro, y se puso á defender la causa de los dos amantes con la habilidad de un abogado consumado. Sus esfuerzos y su insistencia devolvieron alguna esperanza á la jóven. M. Davystone, conmovido por la elocuencia de su mujer, se retiró prometiendo no ser muy exigente con el capitán. Mary se arrojó en los brazos de su madre política, dándole las gracias por su intervención.

En este tiempo M. Davystone hizo enganchar un caballo á su boghei, y fué á casa de M. Mailsand, con el que tuvo una larga conferencia. Apenas había vuelto á su casa cuando otro boghei, entró en el patio con el capitán, que el khitmutzar de M. Davystone introdujo en el despacho.

M. Duport parecía muy conmovido. Su hermosa fisonomía había perdido la expresión grave é imponente que le era habitual Fué directamente al asunto con la franqueza de un marino.

—Caballero—dijo León,—yo amo á miss Mary. Cuando se tiene su consentimiento, como yo, me presento delante de vos; creo poder decir que soy amado. Vengo á suplicaros me concedais su mano. La noticia tan imprevista de vuestra marcha y mi posición de extranjero me han obligado á separarme de las costumbres habituales; pero espero me perdonaréis lo que mi acción tenga de singular en vista de esta situación excepcional. Aunque estoy muy lejos de poseer la fortuna que generalmente se atribuye á vuestra hija, estoy también en una posición muy buena bajo este concepto. M. Mailsand, vuestro amigo, podrá daros con respecto á esto todas las noticias que deseeis.

—Mi mujer y mi hija ya me habían anunciado vuestra visita, caballero,—dijo Edward.—Mi primer diligencia,... como comprendereis por la parte de un padre.. ha sido ir á casa de M. Mailsand. Me ha confirmado todo lo que he oido de lisonjero sobre vuestra fortuna... Me ha dicho que teniais en su casa un crédito de seiscientos mil francos y que vuestra fortuna debía ascender á ochocientos ó novecientos mil francos

—A 750.000 francos, caballero,—dijo el capitán,—pero espero que en este viaje se aumentará con sesenta mil francos.

—Permitidme dirigiros una pregunta,—dijo Edward, después que M. Duport, le dió más detalles sobre su fortuna,—¿De quiénes se compone vuestra familia, que clase, qué posición ocupan en vuestro país?

A esta pregunta tan natural, una nube pasó por los ojos del capitán, que permaneció algunos instantes sin responder.

—Os voy á dar una prueba de mi franqueza, caballero,—dijo Leon.—Aunque la confesión que voy á haceros sea la ruina de mis esperanzas, no faltaré á mi deber de hombre honrado. No he conocido á mis padres. El nombre que llevo me ha sido dado por el venerable sacerdote que me ha educado... Veo en vuestras miradas que deseis una explicación más completa. Pues bien, hace veintiun años, en 1821, el cura de una aldea de los alrededores de Burdeos encontró en la carretera una mujer anciana que llevaba en brazos un niño de uno ó dos años. Parecía extenuada de fatiga y de necesidad.

Conmovido de compasión, se acercó á donde estaba.

A las primeras palabras conoció que había perdido la razón completamente. Se hicieron muchos esfuerzos para conducirla al presbiterio y se tardó mucho en poder retirar al niño de sus brazos, al que no dejaba aproximar á nadie. La pobre murió al dia siguiente, sin haber recobrado la razón. No se encontró en ella ningún papel que pudiera dar noticias sobre su familia y la del niño.

El sacerdote se encargó del huérfano que Dios le enviaba. Ese niño era yo. Fuí educado en el presbiterio hasta la edad de nueve años. Después me llevaron á un colegio de Burdeos.

Al poco tiempo un cambio favorable se obró en mi posición, por que se aumentó considerablemente lo pequeña asignación que se me pasaba cada mes para mis pequeños placeres. Mi protector me hizo dar maestros de todas clases, de dibujo, de música, de equitación, etc,. Por último, fuí considerado no como un niño educado por caridad, si no como hijo de familia rica.

Ya estaba para concluir mis estudios, cuando un correo vino expresamente á buscarme á Burdeos para conducirme al lado del abate Dussac, mi venerable protector, que acababa de ser acometido de un ataque apoplético.

Aunque fuí en seguida, llegué demasiado tarde.

El abate Dussac, muerto momentos después de partir el mensajero, solo tuvo tiempo para escribir en una cuartilla de papel las señas de un notario de Burdeos y hacer conducirme á presencia de éste cuando llegase.

Este notario me previno que una persona de mi familia, que no quería ser conocida, le había encargado que cada año me entregase una pensión de 6.000 francos, y además todo lo necesario para emprender la carrera que prefiriese.

Siempre tuve inclinación por la vida

2008 Ministerio de Cultura

Villafranca.

Sigue el tiempo lluvioso, favoreciendo á la siembra en los terrenos de secano, pero entorpeciéndola en los de regadío, en los cuales hay exceso de humedad.

Este temporal hace tambien que la recolección de la remolacha se realice muy lentamente.

Ya hay buenos sembrados en regadio. Los olivares están medianos, y los prados con buen aspecto.

Tenemos pocas existencias de vino y aceite y regulares de granos. Estos tienen animada demanda, y los líquidos poca.

Se han exportado tres vagones de trigo para Zaragoza.

Falces

Está muy animada la demanda de cereales, sucediendo lo contrario respecto de los vinos y aceites.

De granos hay abundantes existencias, de aceite poca y de vino regular.

Los campos tienen buen aspecto, y el estado atmosférico es húmedo.

Miranda

Ha llovido estos dias y se está haciendo la siembra en muy buenas condiciones

Se han vendido 700 robos de trigo y cebada.

Lerin

Quedan pequeñas cantidades de vino y aceite para la venta; de cereales hay abundancia.

La demanda de todos esos artículos es reducida.

El aspecto de los olivares es mediano.

Continúa el tiempo con tendencia á lluvia.

Viana

Ha llovido regularmente, lo bastante para poder sembrar, cuya operación se hace con afan. El tiempo sigue con tendencia á lluvia, y los labradores desamparados han recobrado energías morales.

Los-Arcos

Se está haciendo en esta villa una siembra inmejorable, pues ha caído bastante humedad.

Los olivares y los prados presentan aspecto mediano.

De vino y aceite hay pocas existencias, y de granos regulares.

La demanda de éstos es también regular, y la de líquidos escasa.

Puente la Reina

Tiempo bueno y húmedo; por ese motivo no deja estos dias hacer la siembra en buenas condiciones, por estar la tierra demasiado húmeda; así es que está la siembra bastante retrasada.

Urroz (villa).

El tiempo sigue muy bonancible, favoreciendo muchísimo á la sementera por una parte, y por otra interrumpiendo á los labradores la terminación de la siembra faltando todavía bastante que sembrar, debido á que viene lloviendo hace ya bastantes dias.

Esta semana se han vendido algunas partidas de trigo para la provincia.

Artajona

Sigue el tiempo húmedo, lloviendo de más á menos casi todos los dias, de modo que la siembra se hace con buena sazón, naciendo la simiente en inmejorables condiciones.

La Caja Agrícola ha vendido 8.200 robos de trigo.

Azagra

Tenemos tiempo hermoso; la siembra toca á su fin y se ha hecho en buenas condiciones y con bastante humedad.

Aun se recolectan pimientos pero ya salen baratos, á sesenta céntimos el ciento.

Alubias se han recogido y se recogen muchas y buenas.

Se está arrancando la remolacha azucarera, que este año no está tan buena como en años anteriores.

Luquin

Puede darse por terminada la siembra de cereales, la que se ha llevado á cabo en inmejorables condiciones, por haber llovido en bastante abundancia.

El tiempo sigue con tendencia á llover, por lo que es de esperar una buena nacencia.

La semana pasada se vendieron 400 robos de trigo y 500 cántaros de vino. De este último quedan pocas existencias.

Murchante

Antes se sembró muy bien, por haberse regado mucho terreno del monte, y ahora se está terminando dicha sementera en muy buenas condiciones, por haber llovido bastante el dia 6, no pudiendo decirse lo mismo de algún otro pueblo limítrofe en que hasta ahora se ha sembrado relativamente poco, por falta de humedad.

El tiempo inclinado á lluvias, que Dios quiera desciendan en la cantidad que se necesitan.

Los olivares en esta muy buenos y en su mayoría con mucho y excelente fruto.

Lodosa

Ha llovido lo bastante para que los agricultores se dediquen sin descanso á la siembra de cereales.

El tiempo sigue bastante regular y con tendencia á llover.

La cosecha de alubias ha resultado buena.

Beire

Continúa el tiempo metido en aguas, como vulgarmente se dice, pues no hay dia que nos dejen de echar las nubes algún chaparrón, por lo cual la siembra no puede llevarse á cabo, dando principio ya los labradores á lamentarse de ello; pero todavía no hay que apurarse, pues no es el tiempo pasado para hacer esta operación.

Hoy estamos envueltos en una densa niebla que es la primera de la temporada, un poquito adelantados. Por lo demás el tiempo es bueno, y los sembrados nacen que es un gusto, viéndose ya grandes campos cubiertos de verdor.

Tafalla

Gracias á las buenas condiciones en que comenzó la siembra de cereales, se ven ya en secano y en regadío piezas en que la semilla ha brotado satisfactoriamente.

También los olivares ofrecen buen aspecto.

De vino y aceite hay pocas existencias para la venta; de granos hay abundantes.

Pitillas

Disfrutamos de un tiempo hermoso, por lo que la siembra se está haciendo en condiciones inmejorables. Hay campos que están muy verdes, y como la tierra se encuentra en sus primeras capas todavía caliente, debido á que aquí no ha hecho frio, y tienen humedad suficiente, á los pocos dias se vé ya salir el aguijón de la simiente por lo que, de seguir de este modo, puede asegurarse no se pierde ni un grano de simiente.

Para las tierras que se han regado, no va el tiempo tan bueno, pues ya llevamos una temporada que llueve cuando menos cada dos ó tres dias, aunque sea poco.

Arguedas

Despues de las copiosas lluvias que los dias pasados descendieron por esta comarca ribereña, venimos disfrutando una temperatura pacífica y agradable, aprovechándola los labradores para derramar con abundancia sus semillas de trigo y cebada en los campos de monte y Bardenas.

En el regadío se halla paralizada esta operación por la humedad que ha caido sobre regado.

Precios

Trigo.—Urroz (villa) á 4,80 pesetas robo; Azagra 4,75; Beire 4,75; Puente la Reina 4,75; Lodosa 5; Artajona de 4,75 á 4,80; Andosilla 4,75; Luquin 5; Estella 5; Tafalla 5,25; Pitillas 5,25; Los arcos de 4,75 á 5; Falces 5; Villafranca de 4,50 á 4,75; Arguedas 5; Murchante de 4,75 á 5; Cáseda 4,50; Cascante 5; Lorca 5; Miranda 5,25; Lerin 5,25.

Cebada.—Urroz (villa) á 4,80 pesetas robo; Azagra 2; Beire 2; Puente la Reina 3,35; Lodosa 2,50; Artajona 2,25; Andosilla 1,75; Luquin 2,75; Estella 2,25; Tafalla 2; Pitillas 1,75; Los-arcos de 2,25; á 2,50; Falces de 2 á 2,25; Villafranca 2; Arguedas 2; Murchante de 1,75 á 2; Cáseda 2,25; Cascante 2; Miranda 2; Lerin 2.

Avena.—Urroz (villa) 2,44 pesetas robo; Azagra 1,75; Puente la Reina 2,25; Lodosa 2,50; Andosilla 1,50; Luquin 2,50; Estella 2,25; Tafalla 2; Los-arcos de 2 á 2,25; Falces 2; Arguedas 2; Murchante 3; Cáseda 2; Miranda 2; Lerin 2.

Maiz.—Urroz 4 pesetas robo; Puente la Reina 4; Lodosa 3,50; Luquin 4,50; Estella 4; Falces 4,50; Villafranca 5,50; Arguedas 4; Murchante 5; Miranda 4.

Habas.—Urroz 5 pesetas robo; Puente la Reina 5; Lodosa 4.50; Andosilla 3,25; Estella 4,75; Falces 4,50; Villafranca 6; Arguedas 5; Murchante 5; Miranda 4; Lerin 4,25.

Alubias.—Urroz de 12,50 á 16 pesetas robo; Azagra de 10,50 á 11,50; Puente la Reina 12; Lodosa 12; Falces de 9 á 10; Villafranca de 12 á 14; Miranda 12; Lerin de 8 á 13.

Garbanzos.—Urroz 20 pesetas robo Puente la Reina de 24 á 26.

Vino común.=Urroz de 2,50 á 3,10 el cántaro; Azagra 2,75, Beire 2,25; Puente la Reina 3; Lodosa 2; Andosilla 2,75; Estella 3; Villafranca 2,50; Artajona de 2,25 á 2,50; Pitillas 2,50; Cascante 2; Tafalla 4; Luquin 3; Los-arcos 2,50; Cáseda de 3,50 á 4, Murchante 2,75; Miranda 3,25; Lerin 4.

Vino rancio.—Urroz 9 pesetas cántaro; Cascante de 5 á 10.

Aguardiente seco de vino.—Lodosa 16 pesetas cántaro; Villafranca id.

Aceite.—Urroz á 20,40 pesetas arroba; Puente la Reina 18,50; Lodosa 16; Estella 16,50; Villafranca 20,50; Pitillas 21,50; Cascante de 19 á 20; Luquin 17; Los-arcos de 16 á 16,50; Murchante de 19 á 20; Lorca 17,25; Miranda 18,50; Lerin 18,75.

Patatas.—Urroz á 1,50 pesetas arroba; Puente la Reina 1,50; Lodosa 1,50; Estella 1,60; Villafranca 1,25: Pitillas 1; Cascante de 1 á 1,25; Tafalla 1,75; Luquin 1,25; Murchante 1,25; Arguedas 1,25; Miranda 1; Lerin 1,25.

Precio de los jornales á seco.—Urroz 2,50 pesetas; Puente la Reina 2; Lodoea 2; Falces 2,50; Villafranca de 2 á 2,25; Pitillas 2; Tafalla 2,50; Luquin 1,50; Los-arcos de 1,50 á 2; Andosilla 2; Artajona 2; Cáseda 2; Miranda 2,50.

Id. con vino.—Falces 2 pesetas; Villafranca de 1,75 á 2; Pitillas 1,50; Cascante 1,26; Murchante 1.50; Andosilla 1,75.

Id con la costa.—Urroz 1,25 pesetas; Lorca 1; Cáseda 1; Lerin 2.

GACETILLAS

Hoy, aunque no haya "número suficiente» de concejales, aunque no haya ninguno en el salón de sesiones, celebrará sesión nuestro Ayuntamiento.

Después de pasar una temporada en Logroño, ayer regresó á Tafalla el juez de primera instancia é instrucción de aquella ciudad don Florentino Sacristan, en compañía de su bella y elegante señora.

Sean bienvenidos.

Se ha dispuesto que por la Delegacion de Hacienda de esta provincia se abone la pensión anual de 273'75 pesetas á Eugenia Irulegui, viuda del voluntario José Apesteguía Barrero.

Han regresado á Tudela despues de pasar unos dias en Logroño, el secretario de aquella ciudad señor Vidal Abascal y su joven y bella esposa doña Carmen Pujadas.

En Lesaca ocurrió anteayer una sensible desgracia por accidente del trabajo.

En una casa que en dicha villa está construyendo D. Benito Ochoa, trabajaban varios obreros colocando maderos para sostener la techumbre.

Parece que uno de los maderos se deslizó, derrumbándose sobre los que trabajaban parte de la techumbre.

De este accidente resultó herido el señor Ochoa y los obreros Lorenzo Mauleón, Tomás Lacoizqueta, Pedro Lopez y José Ochoa.

Aunque presentan todos ellos heridas de cuidado, por fortuna ninguna de ellas son de gravedad.

El gobernador civil de Zaragoza ha autorizado el traslado de los restos mortales de doña Aurora Pellicer Gonzalez, del cementerio de dicha ciudad al de Lodosa, de esta provincia.

Un despacho se Algeciras dice que han embarcado en un trasatlántico de la Mala inglesa 2.500 emigrantes con rumbo á las repúblicas sud-americanas.

De un solo pueblo emigraron cien familias, quedando cerradas la mayoría de las viviendas y abandonadas las tierras.

La Cofradía del Santísimo Sacramento celebrará en su basílica titulada de San Martin los actos siguientes:

El dia 10 á las tres de la tarde habrá vísperas.

El 11, San Martin, Patrón de la Basílica; por la mañana se celebrarán algunas misas rezadas y á las nueve se celebrará la mayor.

Estas misas serán aplicadas por los hermanos vivos y difuntos de la Cofradía.

El 12 por la mañana, se celebrarán también algunas misas rezadas y á las diez se celebrará la mayor de Requiem.

Estas misas serán aplicadas por los hermanos difuntos de la Cofradía.

Las vísperas y las dos misas mayores serán cantadas por el cabildo de la parroquia de San Agustin.

Se ganan indulgencias visitando dicha Basílica.

"La Diez,,.--Cortes de abrigos para señora, última novedad, á mitad de precio.

Accediendo al deseo de varias personas, se ha establecido en la «Academia de Comercio» de las Escuelas Pias de esta ciudad una clase especial de ocho y media de la noche á nueve y media, para alumnos que por su edad ú ocupaciones diarias no puedan asistir á la clase oficial de los niños que estudian la carrera de comercio.

La dicha clase tendrá un caracter puramente práctico en las mismas asignaturas de Contabilidad, lenguas vivas y Mecanografía, empleando las máquinas de escribir más acreditadas y exigidas en las Escuelas de oficiales de Comercio.

Procedente de Soto(Logroño) ha llegado á Abárzuza la bella señorita Beatriz Elías, que ha tomado posesión de la escuela de dicho pueblo.

Por la Direccion General de prisiones han sido destinados á cumplir condena á las prisiones de Cartagena y Burgos, respectivamente, los penados Marcelino Galis por asesinato y Pedro María Perez, por expendición de moneda falsa.

Nuestro corresponsal en Falces nos escribe lo siguiente:

«En una gacetilla de EL ECO vimos ayer que dice darán pronto principio los trabajos para la construcción de un tranvía eléctrico de Estella á Marcilla.

Se ha recibido la noticia con mucha alegría, por más que dudamos de ella en vista de que son muchas las veces que nos van dando satisfacciones de estas y nunca llega el dia de ver nuestros deseos cumplidos. ¡Quiera Dios que esta vez logremos ver lo que tanto deseamos, algún medio de poder salir de este rincón con alguna comodidad, pues esta villa será siempre la más olvidada por sus pocos medios de comunicación, pues solo tiene salida á la estación de Marcilla con una distancia de 14 kilómetros, teniendo otra carretera principiada con salida á la de Lerin, la cual, debido á los muchos años que hace se paralizaron las obras, está ya perdido por completo lo poco que de la caja se había abierto!»

Por el ministerio de Estado se interesa del gobernador civil de esta provincia la remisión de una lista de los Caballeros Grandes Cruces de las Ordenes de Carlos III é Isabel la Católica, y de Damas de la de María Luisa, que hayan fallecido en esta provincia y la residencia de sus supervivientes, para poder apreciar las vacantes que existan.

A este fin el señor Gurrea requiere, que en el término de ocho dias remitan al gobierno civil los nombres de los que posean dichas condecoraciones ó hayan fallecido.

Segun noticias que hemos recibido de nuestro querido corresponsal en Lorca, anteayer se desplomó el edificio que se estaba construyendo en Abárzuza para cuartel de la guardia civil.

Los escombros cogieron á varios obreros, que resultaron heridos, algunos de gravedad.

—Tambien nos dice este ilustrado corresponsal que este año se ve más concurrida que en los anteriores la Novena de las almas.»

"La Diez,,.--Especialidad en géneros blancos.

De Allo dan cuenta al gobierno civil de que estando hablando en la calle los vecinos Fermin Ochoa y Nicolasa Latiegui, se acercó otro llamado Juan Platero, sonando un disparo.

Parece que no se saca nada en limpio, pues cuando se acercó Platero fué hecho el disparo, y ahora resulta que ha huido Ochoa, á quien no se supone autor del disparo.

No hubo que lamentar la menor herida.

Las ropas de uno de ellos presentaban algunas quemaduras.

El juzgado instruye diligencias.

Los vecinos de la Rochapea han solicitado del Excmo. Ayuntamiento que aumente el número de plazas gratuitas en la escuela de aquel barrio.

La petición nos parece muy justa, y es de esperar que tambien le parezca así al Excmo. Ayuntamiento que debe procurar por cuantos medios esten á su alcance prodigar la instrucción dando facilidades para ello.

En breve será corrido el nuevo puente del ferrocarril sobre el Aragón próximo á la estación de Marcilla.

Según nuestras noticias se trata de un puente magnífico.

La Sala de lo criminal del Tribunal Supremo ha desestimado con costas el recurso de casación por infracción de ley interpuesto por Pedro Macaya, contra la sentencia que le condenó por el delito de lesiones.

Igualmente la misma Sala ha declarado no haber lugar al interpuesto por Valentin Yanguas contra la sentencia que le condenó en causa por hurto.

Para enterarles de asuntos que les interesan, se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Aquilino Ongay Indurain, Facundo Aldave Lizoain, Narciso Fulla Turbanil, Rufino Canicer Olloqui, Emilio Larraya Zuasti, Francisco Martinez Ceresa, Eusebio Vallejos Salaverri, Juan Martinez Calvo, Ciriaco Uriz Gascue, Dionisio Aranguren Urdapilleta y Marcelino Nieto Ferrer.

Por Real orden de 7 del actual "Diario Oficial» núm. 242, se concede ingreso en la Guardia Civil al segundo teniente del regimiento de América don Teobaldo Guzman y Muñoz.

En el mismo benemérito cuerpo ha sido ascendido el primer teniente de esta Comandancia don Eusebio Guerra Pérraga.

"La Diez,,.--Lanas y pañetes alta novedad, para vestidos de señora; verdadera ganga.

Ayer tomó posesión del juzgado de Azpeitia, el juez recientemente nombrado don Vicente Crespo y Franco.

Las muchas simpatías con que contaba en Pamplona nuestro respetable amigo el que fué ilustrado y virtuoso sacerdote capellán de las RR. MM. Recoletas don Félix Navarro, quedaron patentizadas ayer en los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebraron.

Esta manifestación de duelo mitigará en gran parte la pena de la distinguida familia del finado, á la cual reiteramos nuestro sentido pésame.

Nuestro querido corresponsal en Arguedas nos dice lo siguiente:

«Despues de haber permanecido dos dias en esta villa al lado de su madre doña Benigna Leoz, han salido para Tafalla don José Ramón Hermoso de Mendoza, ilustrado abogado, y su bella y encantadora esposa doña Luisa Gastiarena, acompañados de su mamá doña Gumersinda Larrea.

Los nuevos esposos, que vienen de recorrer varias poblaciones de España y del extranjero, han sido muy obsequiados en esta villa, admirando á todos la hermosura y gentileza de la joven esposa de nuestro singular amigo don José.

Les deseamos felicidad inmensa».

Desde el dia 11 estará expuesto en el «Hotel del Norte», un extenso muestrario de confecciones, muebles, vajillas-cortinajes, alfombras, &., que presentará el viajante de los Grandes Almacenes de «El Siglo» de Barcelona. 2—2

Nuestro distinguido y querido amigo don Ignacio Navasal salió ayer en el tren correo de la tarde con dirección á Zaragoza, donde se propone pasar una larga temporada.

Deseamos á nuestro amigo que le sea grata su estancia en la capital de Aragón.

Anteayer á las seis y media de la tarde, se celebró en el salón de actos del Ateneo de Zaragoza el reparto de premios á los artistas favorecidos en el Concurso Villahermosa Guaqui y la apertura de dicho ilustrado centro.

Presidió el acto el señor alcalde don Alejandro Palomar y los señores Jardiel y Pano.

El secretario del Patronato señor Torres, dió lectura al acta de la sesión privada del Jurado calificador, en la que constan los nombres de los autores y premios con que se les distingue.

Acto seguido, el señor Palomar fué depositando en manos de los artistas ó sus representantes, las cantidades de que dias antes dimos cuenta á nuestros lectores.

En Zaragoza se encuentra la caritativa dama Excma. Sra. marquesa de Squilache.

"La Diez,,.--Géneros de punto más baratos que nadie. (a) 4—3

De nuestro querido corresponsal en Lerín:

«Se está celebrando la novena de las almas con gran solemnidad y concurrencia, dirigiéndonos la palabra todas las noches el párroco y coadjutores.

Tambien se está terminando de pintar el altar de San José á expensas de los cofrades, decorándolo mi querido amigo señor don Francisco Sanchez hijo de este pueblo, el cual tiene la residencia en esa capital.

A todos los que ven dicho altar les llama la atención por la sencillez y elegancia del mismo.»

A Paris por una peseta

Con un sólo billete de la Rifa del Chalet, que cuesta una peseta, facilmente puede usted ir á Paris. Compre usted el billete, pida una boleta, si ésta boleta dijera VIAJE A PARIS, tendrá igual derecho, lo mismo que el que satisface las 155 pesetas.

DIEZ personas podràn hacer este viaje en estas condiciones.

Desde hoy pueden comprarse billetes con boletas; éstas, ó sean las afortunadas van contraseñadas.

Los afortunados al viaje que no puedan efectuarlo se les regalará las 155 pesetas, importe del viaje. Estanco de don E. Rubio, Plaza del Castillo, Pamplona. —9 (a)

En el segundo dia de caza, en Lachar, cobráronse en junto 723 perdices, 97 liebres y 25 patos; de estas piezas las muertas por don Alfonso, fueron 165 perdices, 24 liebres y 9 patos.

Cuando el Rey se enteró de que en las batidas se le habian reservado los mejores puestos, protestó de la distinción y, á instancia suya, hubo que sortear las escopetas, como es costumbre hacerlo en estos casos.

Hoy se celebrará en el Teatro de Eslava el beneficio de la bella Foureaux, que con tanto éxito viene trabajando en el lindo coliseo.

La beneficiada tomará parte con un variado repertorio en las sesiones de siete y diez de la noche, y por último dia ejecutará Mr. Onrey el experimento titulado el «Sueño de un Fakir.»

Seguramente y dados los alicientes del espectáculo, el Teatro de Eslava se verá hoy muy concurrido.

El señor Gobernador civil de la provincia ha anunciado para hoy su visita oficial al Ayuntamiento.

Por la Superioridad se ha concedido la pensión anual de 1.650 pesetas á doña Carmen Azcona y Mencos, viuda del general de brigada don Ricardo de Ojeda y Perpiñan.

Según nos comunica nuestro querido corresponsal en Cáseda, ha desaparecido de aquella villa la epidemia de la escarlatina y por esta razón se han reanudado las clases.

Lo celebramos mucho.

A Soto (Logroño) ha llegado procedente de Murillo la bella señorita Victoria Moreno.

Los agentes municipales denunciaron ayer á varias personas que cometieron faltas contra las ordenanzas.

Un agente de policía condujo ayer al depósito á un curda que estaba en la vía pública en completo estado de embriaguez.

Liquidación.--Calzado superior á precios baratísimos.—Estafeta 21, tienda. 4—1

La Sala de Gobierno de esta Audiencia ha autorizado el licenciamiento para el dia 25 de Diciembre próximo del penado Martin Mañeru, que extingue la condena en el correccional de Estella.

Han sido nombrados visitadores de cárcel durante el presente mes, el Fiscal de S. M., don Cárlos Ramirez de Arellano y don José Ayala.

Se ha concedido 90 dias de licencia al juez municipal de Lodosa don Manuel Martinez de Ubago.

Nada más que cuatro son las licencias de caza expedidas ayer en el gobierno civil.

¡Qué raro!

En Falces ha fallecido el celoso guardia civil de aquel puesto Fermin Arriaga.

Su muerte ha sido muy sentida.

En el depósito fué encerrado anteayer un sugeto que tuvo el desahogo de dormir una enorme curda en el pórtico de la iglesia de San Saturnino.

Notable curación

Lleno de alegría al ver á mi niño curado radicalmente de una hernia que le aumentaba cada vez más, cumplo con un deber como padre agradecido, al hacer público que mi hijo se ha curado, gracias á haber acudido á la consulta del MÉDICO ESPECIALISTA DIRECTOR DEL GABINETE MECANOTERÁPICO DE MADRID (PRECIADOS, 34 Y 36), el cual le aplicó el aparato REDUCTOR CONTENTIVO CURATIVO de su invención, obteniendo inmediata curación.

Recomiendo á conciencia á tan competente especialista á todos los herniados, y se librarán seguramente de los crueles sufrimientos á que estan expuestos si por cualquier esfuerzo se les estrangula la hernia, mal tratada por ortopédicos que no siendo médicos, no tienen suficientes conocimientos para curar.

MARCIAL DIAZ GOMEZ
(farmacéutico).

Villalumbroso (Palencia) 13—10—906.

Advertimos que el Representante Ortopédico del Gabinete Mecanoterápico los dias 12 y 13 estará en Logroño, Hotel Comercio; 14 y 15 en Zaragoza, Hotel Europa, y 16 y 17 en Pamplona, Hotel Perla, y recibirá de once á seis á cuantos deseen visitarle. 10, 12, 14 y 15

¡Kaiser-Bórax remedio casero tan eficaz como fácil de aplicar.

Función mensual que la Comunidad de RR. PP. Carmelitas Descalzos en unión de la V. O. T. y los Cofrades del Santo Escapulario Carmelitano dedican á su excelsa Patrona la Santísima Virgen del Monte Carmelo.

Mañana domingo á las siete de la mañana habrá Misa de Comunión general en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas, á la que se suplica asistan todos los devotos de la Virgen del Carmen, para recibir el Pan de los Angeles: durante ella se contarán varios motetes.

Por la tarde á las cinco empezará la función con exposición de S. D. M. y acto contínuo estación al Santísimo Sacramento, Rosario, gozos á la Santísima Virgen, sermón que predicará el R. P. Martin del P. C. de María, reserva y procesión, dando fin con la Salve cantada ante la imagen de la Santísima Virgen.

Según leemos en una revista que trata del crecimiento de las poblaciones, Biarritz tenía en 1856 solamente 2.350 habitantes y hoy tiene 34.000 distribuidos en la forma siguiente:

Franceses 21.803; españoles 4.122; ingleses 3.765; rusos 960, y de otras nacionalidade 3.330.

Correspondencia administrativa

Elizondo.—D. F. L., recibidas 23 pesetas 97 céntimos.

✝

HAN FALLECIDO:

En Viana doña Agapita Ripa.
En Falces don Fermin Arriaga.

R. I. P

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 9 (11 noche).

Los sindicatos vascos

Esta tarde se han reunido en esta ciudad varios representantes de los sindicatos agrícolas de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava.

La reunión se celebró en uno de los salones de la Diputación, habiendo tomado los siguientes acuerdos:

Primero. Telegrafiar á los comisionados de las Diputaciones vascas que se encuentran en Madrid, gestionando la prórroga del Concierto económico, saludádoles y haciendo votos por que las gestiones que llevan á cabo tengan el resultado que todo Vasconia ansía.

Segunda. Crear una federación agrícola, que se denomine «Vasco-Navarra».

Una vez que este proyecto pueda ser un hecho, se pedirá el apoyo y concurso de la Diputación de Navarra, para que ésta, si se presta á secundar las aspiraciones de los que inician ese proyecto, invitarán á todos los sindicatos agrícolas navarros, para que se asocien, ya que será la federación de

2008 Ministerio de Cultura

carácter general y sin autonomía reglamentaria.

Por último, se ha nombrado una comisión compuesta de los tres presidentes de los sindicatos vascos para que formen el proyecto de reglamento.

Una vez redactado éste será examinado por todos los miembros de los sindicatos, y si lo encuentran conforme, lo remitirán á la Diputación de Navarra, en el caso de que se muestre conforme con la creación de la federación, para que en vista del citado reglamento lo apruebe si lo estima conveniente.

***

A los telegramas remitidos por los presidentes de los Sindicatos vascos ya se han recibido las contestaciones dando las gracias por la atención.

***

Terminados los trabajos preliminares en la reunión celebrada, han salido para sus respectivas capitales los comisionados de Vizcaya y Guipúzcoa.

En la audiencia

Ante el tribunal del Jurado ha comparecido como procesado un sereno llamado Julián Mumensa, que estando prestando los servicios de su cargo en la noche del 3 al 4 de Septiembre último, robó á un viajante la maleta del cuarto del hotel donde se hospedaba.

El fiscal lo acusaba de robo, y así lo ha declarado el Jurado en su veredicto.

El tribunal de Derecho dictó sentencia condenando al exsereno á 4 años de presidio correccional y costas.

Frio y agua

Hoy aún se ha dejado sentir con más intensidad los rigores de un tiempo crudísimo.

Durante todo el dia ha reinado un viento muy frio acompañado de un aguacero continuo.

Parece que aún continuará así el tiempo, pues no tiene trazas de levantar.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 9 (10,10 noche.)

Bolsa

Interior, serie C 81,75.
Ayuntamiento de Bilbao, obligaciones, 98,50.
Crédito Unión Minera 282,50.
Mencras, obligaciones 111,75.
Calas, acciones 98,00.
Collado del Lobo 130.
Villa-odriz, acciones 106,50.
Naviera Sota y Aznar, 100,75.
Ferrocarril de Bilbao á Durango acciones 128.
Larrobla á Balmaseda acciones 38.
Bilbao-Portugalete, obligaciones segundas, 100,50.
Resineras, 161.
Explosivos 291,00.
Hidráulica del Freses 31.
Altos Hornos, 224,00.
Bodegas bilbainas obligaciones 88.

Cambios

Tendencia firme.
Bancos y banqueros, tomaban:
Londres, cheque, de 27,70 á 27,71, y libraban de 27,84 á 27,89.
Paris, cheque, de 109,75 á 109,85, y libraban de 110,40 á 110,50.
Londres, 27,78.
Paris, 110,883.

Los condecorados

El gobernador de esta provincia, interesa hoy de todos los alcaldes, siguiendo instrucciones del Ministerio de Estado, para que le remitan una relación de todos los condecorados con grandes cruces, ó en caso de que hayan fallecido, sus herederos.

¡Vaya una visita!

Esta mañana se ha presentado en el segundo piso de la casa número 16 de la calle de Cortes un individuo llamado Agustin Alonso.

Ha llamado en la puerta repetidas veces sin conseguir que le abrieran.

El Agustin se ha enfadado de tal descortesía, pues se conoce que le constaba que habia alguien dentro, y la emprendió á puñetazos y puntapiés con la puerta.

Por fin, ésta cedió á los trompazos, y se vino al suelo.

Entonces penetró el huesped en la habitación con un cuchillo en la mano, y sin que se sepa por qué, á la moradora de la casa Felisa Vargas, le ha propinado una regular paliza, infiriéndole varias lesiones con el arma que llevaba.

La visita terminó ante la presencia de los vecinos y agentes municipales que acudieron á los gritos, deteniendo al furibundo huesped que lo condujeron á la cárcel.

La Felisa tuvo que ser llevada á la casa de socorro más próxima donde le curaron de varias heridas leves y muchas contusiones.

Confirmación

Como dias anteriores, hoy tambien ha continuado el Obispo de la diócesis administrando el Sacramento de la Confirmación.

Hoy ha correspondido á la iglesia parroquial de San Nicolás, donde se han confirmado unos 600 niños.

Reunión

Esta mañana se ha reunido la junta municipal del Monte de piedad, con objeto de publicar la convocatoria á las plazas vacantes que en breve se han de proveer por oposición.

Marinos al Perú

Son muchos los marinos de esta villa que se proponen trasladarse muy pronto al Perú, en vista de que su gobierno pide marinos.

El gobierno español ha concedido el correspondiente permiso para emigrar.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 9 (6 tarde.)

La cuestión vascongada

Hoy han continuado las gestiones de las comisiones que se ocupan en el importante asunto de los conciertos económicos de las Provincias Vascongadas; y lo más interesante que ha ocurrido, es lo siguiente:

Contra el concierto

Una comisión de obreros socialistas de Bilbao ha visitado al ministro de Hacienda, entregándole un folleto encaminado á combatir el concierto económico de cuya renovación se trata.

En ese folleto se aducen datos sobre el gravámen que tienen varios artículos de consumo, y se intenta demostrar que con el régimen de los conciertos se beneficia á ciertas riquezas especialmente en Bibao.

Actitud de Lopez Dominguez

Los comisionados de las tres Diputaciones vascas, acompañados de los diputados á Cortes y senadores de la misma región, han sido recibidos por el presidente del Consejo de ministros, á quien le han expuesto las aspiraciones del país vasco acerca del concierto económico y tambien las aspiraciones de las mismas tres provincias en cuanto á la restauración de los fueros.

El general Lopez Dominguez, que ha estado atentísimo con los representantes de la región vasca, les ha dicho que él siente gran cariño para aquellas provincias y está decidido á hacer, por su parte, cuanto pueda, para que vean realizadas sus aspiraciones.

Para ello el jefe del Gobierno ha recomendado á los comisionados vascos que formulen por escrito todas sus aspiraciones, para que él dé cuenta de ellas al Consejo de ministros; y les ha prometido que serán estudiadas y resueltas favorablemente todas las que sean justas.

Los comisionados vascos han salido de la Presidencia muy satisfechos de la actitud del jefe del Gobierno, y van á formular una exposición que contendrá todas las aspiraciones que verbalmente han indicado al general Lopez Dominguez.

Los socialistas

Tambien ha sido recibida por el presidente del Consejo de ministros una comisión de socialisias de Bilbao, presidida ó acompañada por Pablo Iglesias.

Esa comisión ha expuesto al jefe del Gobierno los motivos que sus representados tienen para oponerse al concierto económico, con el cual, dicen, las diputaciones cometen abusos en daño de los pobres.

El general Lopez Dominguez ha contestado á dicha comisión que en la resolución del asunto serán atendidos todos los intereses.

España y Suiza

El ministro de Hacienda ha manifestado esta mañana que el Consejo de Estado despachará esta tarde el tratado comercial en proyecto entre los gobiernos de España y Suiza, el cual cree el señor Navarro Reverter que podrá ser presentado mañana al Congreso.

Respecto de ese tratado, nos ha anticipado el señor Navarro Reverter la noticia de que el gobierno suizo otorga á la importación de vinos españoles las mismas ventajas que las demás naciones convenidas con España

Moneda de nikel

En el ministerio de Hacienda se ha reunido hoy la junta de acuñación de moneda, no asistiendo á la reunión los señores Moret y Girona, vocales de dicha junta, por estar ambos acatarrados.

En esa reunión se ha acordado en principio acuñar monedas de nikel, de 25, 10 y 5 céntimos de peseta, que sustituyan á las actuales de cobre.

Para llevar á ejecución ese proyecto, ha sido nombrada una ponencia compuesta de los señores Urzaiz y marqués de Aldama.

Nuevos billetes

Según nos ha manifestado hoy el ministro de Hacienda, del dia 12 al 14 del mes corriente llegará á Madrid la primera remesa de los nuevos billetes del Banco de España, de 100 pesetas, que se estan confeccionando en Londres; y tan pronto como se reciban, serán puestos en circulación, retirando igual cantidad de billetes de 100 pesetas de los que ahora circulan pertenecientes á las series en que ha habido fabricación.

Los nuevos billetes sumarán, según ha añadido el señor Navarro Reverter, 6.000.000 pesetas.

Mas sobre el Banco

Hoy ha visitado al ministro de Hacienda una comisión de banqueros y comerciantes, para rogarle dos cosas:

Primera, que se active la confección de los nuevos billetes del Banco, de 100 pesetas, y se pongan en circulación cuanto antes.

Segunda, que se active la aprobación del proyecto de reforma de la ley de las relaciones del Estado con el Banco de España.

Las Reinas

Esta tarde las Reinas doña María Cristina y doña Victoria han visitado el Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, siendo aclamadas.

Senado

Comienza la sesión á las tres y cincuenta y cinco minutos, presidiendo don Amós Salvador.

El señor Diaz Moreu pide que se presente á la Cámara la orden dada al comandante del puerto de Alicante, para que se construya en él un malecón que desean los pescadores.

Dicho senador añade que ese malecón, tanto como beneficiará á los pescadores, ha de perjudicar á otros vecinos.

El mismo señor Diaz Moreu pide que se adopten precauciones para evitar desgracias con el tiro al blanco de las baterias de Mola en Mahon.

El conde de Peña-Ramiro denuncia abusos que con los emigrantes se cometen en Galicia.

Le contesta el ministro de Marina que, aun cuando el asunto pertenece al ministerio de la Gobernación, puede asegurar que se adoptarán las medidas convenientes contra dichos abusos.

Orden del dia

Se aprueba el proyecto de reforma del artículo 9.° de la ley sobre el trabajo de las mujeres y los niños; y se lee el proyecto de ley, ya aprobado por el Congreso, que fija las fuerzas navales para el año próximo.

Se levanta la sesión.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 8	Dia 9
Deuda perpetua 4 por 100.int.	81'50	81'50
Idem id. fin de mes	81'67	81'67
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	100'75	100'80
Acciones del Banco de España	436'00	436'50
id. de la C. A. de Tabacos	391'50	395'00
Azucareras preferentes	79'00	79'00
» obligaciones	00'00	00'00
» ordinarias	43'00	43'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	10'00	9'95
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27 80	00'00
Paris, Exterior español	95'00	94'75

En el Corro

De las operaciones hechas despues de la hora de cotización oficial, solo puedo comunicar en este momento las de los Francos y Libras. Se han vendido 50 000 francos á 10,10; 22.500 á 10,05 y 350.000 á 10,00.

Las Libras á 27,78.

MENCHETA

Segunda conferencia

Madrid 9 (11 noche)

Congreso

Desde primera hora se notaba en los pasillos del Congreso animación extraordinaria por haberse asegurado que la discusión sobre la política del Gobierno ofrecería especial interés, por intervenir en el debate el señor Maura.

Asegurábase que el discurso del jefe de los conservadores sería de ruda oposición.

Con efecto, la sesión ha complacido á los aficionados á las polémicas movidas, como se verá á continuación:

Ruegos y preguntas

Abierta la sesión por el señor Canalejas, el señor García Guerrero suplica á la Cámara se apruebe cuanto antes la proposición pidiendo la abolición de la pena de muerte, con objeto de que alcance á un reo condenado á dicha pena en Ceuta.

El señor Lerroux pide al general Luque la rebaja del cupo militar para el año próximo.

Se ocupa de la detención de un escolapio que repartía impresos en la via pública.

Pide que se cumpla la amnistía por delitos políticos, que se trata de conceder, de modo que alcance á los condenados por los sucesos de Alcalá del Valle.

Los señores conde de Romanones y Dávila contestan al diputado republicano.

Orden del dia

Prosigue la discusión sobre el debate político.

Levántase el señor Maura en medio de la mayor expectación.

Dice que el partido conservador no puede dejar sin discutir ampliamente la actual situación política, la última crisis y el largo interregno parlamentario de estos últimos tiempos.

Acusa al Gobierno de no realizar las aspiraciones de todos los liberales ni mucho menos las del señor Moret y sus amigos.

Acusa al señor Moret de haber levantado barreras entre las tendencias de su mismo partido.

Dice que es preciso que los conservadores salgan á la defensa de muchas cosas que los liberales pretenden atropellar.

Combate duramente el proyecto de ley de Asociaciones que, si se pone en vigor, exclama, solo durará algunos minutos, á causa de los grandes trastornos que habrá de producir.

Acusa á los liberales de haber confeccionado un programa el más apropósito para provocar una guerra civil.

(Grandes protestas en los bancos liberales y republicanos, contrastando con los estruendosos aplausos de la minoría conservadora).

El señor Maura dirigiéndose á los liberales: Necesitamos saber á donde vais.

El señor Soriano: Lo que no queremos es que vuelva su señoría.

El señor Maura: Es natural, á mi me honran mucho los deseos de su señoría.

El jefe conservador prosigue su elocuente discurso que cada vez adquiere mayores carácteres de ruda, formidable oposición.

En un brillante apóstrofe, exclama: ¡No es posible creer que el Rey se haga solidario del anticlericalismo del Gobierno!

El señor Moret pide la palabra.

El señor García Prieto contesta al señor Maura que la ley de asociaciones no es revolucionaria. Lee algunos artículos de dicha ley. El Sr. Maura replica que es atentatoria á la conciencia.

Vuelve de nuevo á usar de la palabra el señor Maura para anunciar que el partido conservador combatirá rudamente las leyes económicas del actual Gobierno.

Anuncia que de prosperar el programa político, económico y religioso del actual Gobierno, se retiraría de la vida pública.

Desde ahora, exclama, el Gobierno nos tiene en franca y abierta oposición.

Rectificaciones y escándalo

El señor García Prieto contesta al señor Maura que la obra de los liberales satisface el criterio político de todos los demócratas, y es el cumplimiento de los compromisos contraidos con el país.

Dice que los liberales se hallan en cordialísimas relaciones con el Vaticano. Añade que la ley de Asociaciones que tanto escandaliza al señor Maura, es la misma de 1887, obra de un ministerio liberal, que contaba en su seno con el que hoy es jefe de los conservadores.

El señor Azcárate rectifica tambien y su discurso de tonos muy enérgicos caldea el ambiente de la Cámara. Cuando el diputado republicano exclama: «Hoy se ha incapacitado el señor Maura para volver á ser gobierno», estalla un verdadero tumulto en los bancos conservadores.

Soriano dirigiéndose á estos exclama: ¡Torquemadas! ¡Inquisidores!

Los republicanos y los liberales gritan y apostrofan tambien. La presidencia se entrega á la inevitable rotura de campanillas.

Hay un pequeño intérvalo de calma que el señor Azcarate aprovecha para terminar su rectificación.

Causa extrañeza que el paladin más esforzado del Gobierno resulte hoy el catedrático republicano.

Dice este que la Iglesia es respetada en el proyecto de ley de Asociaciones y niega que las órdenes religiosas queden todas concordadas.

Califica de osadia la amenaza del señor Maura de retirarse de la vida política. Dice que esto parecen palabras arrancadas á la reacción por los impulsos del miedo.

***

Levántase de nuevo el señor Maura. El ambiente de la Cámara vuelve á dar indicios de borrasca.

El jefe conservador confirma sus propósitos de abandonar la vida política antes que compartir las tareas de gobernar una nación con un partido al que hoy aplauden hasta los anarquistas. Grandes protestas en todos los bancos excepto en los de los conservadores donde todo se vuelve aplausos y aclamaciones al jefe.

El señor Maura dirigiéndose al gobierno. Sois los colaboradores de los republicanos, y estos á vuestro lado hacen el papel de falsos demócratas.

Nuevo tumulto, nuevas imprecaciones de un lado á otro.

El señor Soriano: ¡Al manicomio!

Los conservadores: ¡Masones, anarquistas, herejes!

Los liberales: ¡Torquemadas, inquisidores, reaccionarios.

El señor Mella, dominando el tumulto: ¡La verdadera revolución sólo podemos hacerla los carlistas!

Se recrudece el escándalo. El señor Canalejas, que ha roto dos ó tres campanillas más, se cubre y se marcha. Esto da á comprender que ha terminado la sesión, y los diputados, levántanse tambien, excitados, inquietos, como si el espectáculo no hubiese terminado aún.

Segunda parte

Al salir á los pasillos el señor Maura la minoría conservadora le ovaciona delirantemente.

Los republicanos y los liberales, no han de ser menos, y aguardan á que salgan los señores Azcárate y García Prieto y cada grupo aplaude con entusiasmo á sus ídolos.

No para ahí las cosas. Los tres grupos pasan de las palmadas á las voces y unos gritan con toda la fuerza de sus pulmones ¡Viva el rey! y otros ¡Viva la libertad! Y aquellos contestan ¡Viva Maura! Y estos responden ¡Abajo el clericalismo!

Y los pasillos de la Cámara popular vuelven por un momento á reproducir las exaltadas escenas del salón de sesiones.

Comentarios

Restablecida la calma se han hecho muchos comentarios.

En primer lugar ha causado sorpresa la intervención del señor Maura en el debate después de haber renunciado ayer á tomar parte en él.

El señor Maura ha estado verdaderamente implacable con el Gobierno. Este habría sufrido hoy un rudo golpe si no llega á contar con el señor Azcárate, puesto que Moret no puede hablar por acatarrado y en el banco ministerial no había quien pudiera contrarrestar el efecto que en la Cámara produjera el jefe conservador.

Los mismos ministeriales elogiaban á Azcárate, cuya energía, gesto, expresión y elocuencia, han sido las de un gran luchador parlamentario.

Era opinión general que don Gumersindo ha tenido hoy una gran tarde. Un personaje liberal, preguntaba maliciosamente: ¿Cuándo le haremos ministro?

El chiste fué muy celebrado.

Las comisiones

La comisión de presupuestos se ha reunido sin llegar á tomar acuerdo. La de suplicatorios se encuentra dispuesta á conceder algunos á instancia de los mismos interesados, antes de que el conde de Romanones tenga tiempo de publicar su proyecto respecto al asunto. La comisión del proyecto de juramento en los tribunales se ha reunido, aprobando el dictamen y repartiendo los turnos para los debates.

El cierre de los cafés

El gobernador se ha propuesto hoy ser enérgico en lo relativo al cierre de tabernas y cafés.

Esto ha dado lugar á algunos incidentes, pues la policía se ha visto obligada á desalojar algun establecimiento.

Sin embargo no han ocurrido desórdenes ni desgracias.

De provincias

La escuadra inglesa

Vigo.—Ha fondeado la escuadra inglesa, haciendo mayor número de salvas que las que el público esperaba.

También advirtió la gente que los buques británicos se hallaban vistosamente empavesados.

Pronto súpose que todo ello obedecía al hecho de ser hoy el cumpleaños del rey Eduardo de Inglaterra.

Notas extranjeras

La dinamita en Rusia

París.—Noticias recibidas de Varsovia dan cuenta de que en el momento mismo de llegar á la estación de Rogof un bando de terroristas rodeó la estación y lanzó una bomba bajo el coche regio.

La explosión deshizo casi todo el tren.

Por el suelo y entre las tablas de los vagones deshechos quedaron muchos muertos.

El número de heridos es considerable.

Las autoridades recogieron de entre los restos del wagon-correo un millón de rublos que conducia.

MENCHETA.

De madrugada

De Marruecos

Madrid 10 (1 madrugada.)

Sidi-bel-Abbes.—El Pretendiente ha trasladado su campamento al sitio denominado «El Trhat» á fin de proteger á sus aliados de la kábila Trebdans para que puedan dedicarse á los trabajos de la siembra, libres de las agresiones de las fuerzas imperiales.

El Maghzen ha hecho circular el falso rumor de que el Pretendiente huyó abandonando á sus parciales.

MENCHETA.

Una interviu con el señor Gullón

Madrid 10 (1'20 madrugada).

El corresponsal en Madrid de «Le Matin» ha celebrado una interviu con el ministro de Estado don Pio Gullón.

El ministro dijo al periodista que el envio de buques á Marruecos obedeció á las noticias alarmantes que de allí se recibieron. Añadió que España y Francia trabajan sin descanso para llevar á la práctica los acuerdos de Algeciras á fin de evitar la repetición de estos sucesos.

Respecto á la cuestión religiosa dijo el Sr. Gullón lo siguiente:

«Obraremos como demócratas que somos y mantendremos la supremacia absoluta del Estado, pero respetaremos al Papa como católicos que somos.»

MENCHETA.

Lecciones de guitarra y bandurria. Se dan lo mismo á señoras. Santo Domingo número 2 piso 5.° 3—1

Alubias Legitimas y escogidas de Mendavia se venden en la tienda de José Jimenez, frente á la fuente de Santa Cecilia. prs 4—1

Nodriza Se necesita para criar en casa de los padres. Paseo de Valencia 26 piso 4.° 3—1

Subastas

Tendrán lugar á las cinco de la tarde del dia 5 del próximo mes de Diciembre en la administración de la Casa-Misericordia de esta ciudad, de los artículos siguientes:

Carne de vaca para todo el año 1907.
Sangre é hígado para id. id.
Tocino para la cárcel, cocina económica, socorros á domicilio y Casa-Misericordia para todo el año 1907.
Alubias y garbanzos.

Los pliegos de condiciones para las referidas subastas se hallarán de manifiesto en la citada Administración.

Pamplona 8 de Noviembre de 1906.—P. A. de la Comisión de Beneficencia, el administrador interino, Pedro Alonso. 3—1

Obreros, obreras, desde la edad de 14 años se admiten en la fábrica de calzado de Lopez Hermanos, calle del General Chinchilla, número 6. 8—5

Se compra una sierra de cinta en buen uso. Se vende un motor de dos caballos efectivos, nuevo, de corriente alterna trifásica. Razón Estafeta 59. 8—8

Molinero Se desea un molinero que sepa su obligación. Dirigirse á don Eugenio Erviti, en el molino de Anoz (valle de Ollo.) 4—8 p

Por ausentarse su dueño se desean vender bocoyes y pipas catalanas para carro; tambien hay barriles de cántaro y de dos. San Nicolás, número 13. 8—4

Nodriza Hay una de 15 dias de leche y 33 años de edad y de buena constitución que desea criar en el pueblo de Ciordia. Dirigirse á Bonifacio Pozueta, en dicho pueblo. 4—8

Venta de casa en Pamplona

Se desea vender una en el Ensanche. Del precio, venta y titulación informará el Notario don Polonio Escolá, Plaza del Castillo, 43, segundo. 4—2

Nodriza Hay una casada de 26 años de edad y leche de seis meses que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán calle de San Nicolás, 22, 4.° 4—2

Morcillas A 0,30 pesetas libra y á 0,80 kilo. De venta en los Ultramarinos de Diego Mina. 15—2

De Jijona Acaba de llegar el antiguo y acreditado turronero Francisco Jerez, con un gran surtido de turrones de Jijona, Alicante y de otras varias clases; peladillas y piñones de Alcoy. De venta al por mayor y menor Plaza del Castillo 6, tienda. 6—6

Préstamo Se necesitan adquirir á préstamo 6.000 pesetas al 5 ó 5 y medio por 100 con garantía en fincas de triple valor, situadas éstas en villa de la ribera del rio Aragón. Para informes y detalles dirigirse al Procurador don Eugenio Abadía, Ciudadela 7, 3.° 5—5

2007 Ministerio de Cultura

BITTER-SECRESTAT

Da á tu mejor amigo una copa de BITTER-SECRESTAT (con dos partes de agua), dijo el célebre inventor. Las bebidas amargas hacen la asimilación perfecta, son de gran utilidad contra la obesidad precoz Dr. Barbier.—En las enfermedades crónicas los amargos operan curas maravillosas. Sidenham.—El «Bitter-Secrestat es el más rico en principios amargos. Prepara las vias digestivas, activa la secreción del jugo gástrico.—Es un licor tónico, aperitivo. estimulante, destinado á reemplazar el ajenjo, cuyos efectos son peligrosos sobre los que tienen la salud más robusta. Dr. Anselmier, (extracto de la Francia Medical).—Las propiedades febrífugas del «Bitter-Secrestat,» preservan de calenturas intermitentes sencillas ó perniciosas y entre otras el cólera. Dr. Bermond.—Después de muchos análisis reconocí que el «Bitter-Secrestat,» contrariamente á muchas imitaciones ofrece á los consumidores seguridad completa y una eficacia perfecta. J. Leon, farmacéutico de los hospitales de Paris, inspector de Química y Botánica. Pedirlo en todos los cafés y casinos. Agencia para España y Portugal, J. Pecastaing, Príncipe, 13, Madrid. ps —41

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, anticescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competen con sus similares nacionales y extranjeras, y la Paris de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva dor sus virtudes *antiséptica* y *depurativa* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, infartos del higado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias* de la mujer.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones ovexadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

RESULTADO

DE LOS ENSAYOS PRACTICADOS CON LA **NUTRITINA** EN LA GRANJA-INSTITUTO DE AGRICULTURA DE GALICIA Y ASTURIAS

De las experiencias efectuadas en esta Granja-Instituto con la NUTRITINA que preparan los señores Jimenez & Lamothe, de Málaga, se deduce:

1.º Que 10 kilos de NUTRITINA reemplazan los 40 kilos de la ración ordinaria que á las vacas se les viene dando (además de lo que consumen en el pasto, algo escaso) y cuya composición es la siguiente:

Paja de trigo	Heno de alfafa	Yerba verde	Remolacha forrajera	Total de alimento
Kilos	Kilos	Kilos	Kilos	Kilos
1'65	2'29	9'83	26'23	40

2.º Que donde más se ha manifestado el beneficio ó efecto de dicha NUTRITINA, el en el ganado porcino. Sometida la cerda llamada «Silva» á una ración de 4 kilos dias rios de NUTRITINA, subió de 48 á 55 kilos en el espacio de 20 dias, mientras que en es mismo periodo del mes anterior, sometida á la ración ordinaria de verduras y patata- cocidas, no aumentó más que dos kilos La experiencia en este caso se ha efectuado en condiciones más fijas de comparación que con el ganado vacuno, pues en este hay el dato variable del pasto y la cerda está sometida á estabulación completa.

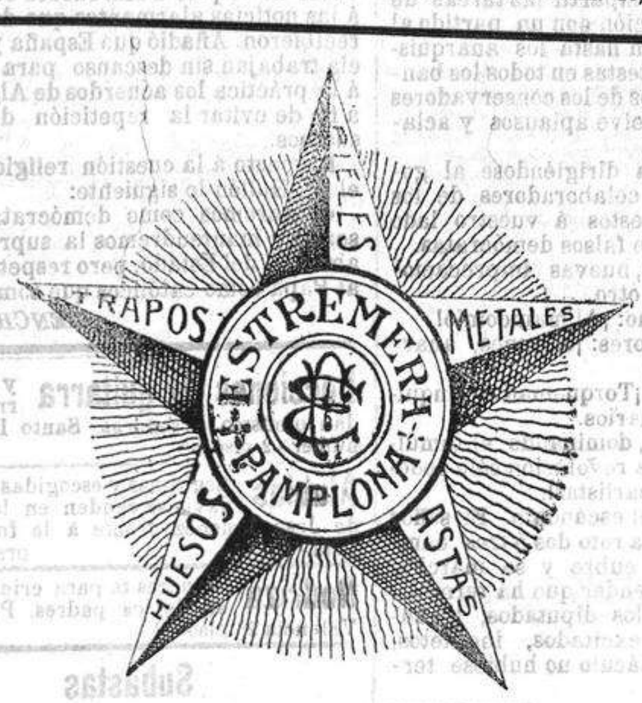
3.º Que el cambio de alimentación, si no lo acepta radicalmente el ganado vacuno, se puede hacer gradualmente mezclando con la ración ordinaria, la NUTRITINA en proporciones crecientes hasta la ración completa, siendo así aceptada de buen grado. El ganado de cerda la toma desde un principio y con verdadera avidez.

4.º Que como complemento de una alimentación insuficiente, la NUTRITINA desempeña un papel de importancia, por lo que merecen plácemes sus fabricantes al aumentar con ella los recursos forrageros de que hoy dia se puede disponer.

La Coruña 20 de Marzo de 1906.—El Ingeniero Director, *L. H. Robredo.*

Representante en Navarra JOSE PALACIOS, Plaza del Castillo núm. 28, 1.º, Pamplona. 6—6

60 - 60 p



LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

40 **AÑOS DE EXISTENCIA**

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 17.654.489 — 22.654.489

Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.353.123.423'53 ondes colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas 10.392.492

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura *á primas más económicas* que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

"La Navarra Agrícola,,

==ESTAFETA, 71, Pamplona==

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.=Superfosfatos.—Sulfato de potasa.=Sulfato de hierro.=Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.=Cloruro de potasa.=Escorias Thomas.

Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza.

Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufradores.=Máquinas para ingertar.=Espino artificial, etc., etc.

Dirigirse á M. Erro y Compañia, Estafeta, 71, Pamplona.

El Eco de Navarra se halla de venta:

En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino Garcia, Plaza de la Constitución.

6 duros semanales

pueden ganar hombres y mujeres, trabajando en su casa por nuestra cuenta ó propia. Maravillosa invención; artículo novedad, fácil, útil, lucrativo para todos, nunca visto. BUSCANSE en cada pais personas y representantes que deseen colaborar y representar este admirable invento. Envíanse franco domicilio elegante muestrario y explicaciones. Franquear respuesta. Sociedad italiana, calle Universidad, 6.—BARCELONA. p 7—1

Haberes de Ultramar

Compro. Pago en el acto, F. Rodriguez. Lope de Vega 2, 2.º Madrid.
10, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29 11—1

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escribir á Carmen G. P. Garcia, Aribau, 24, primero. Barcelona.

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

CÉLEBRE DEPURATIVO VEGETAL
cura las
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Vicios de la Sangre, Herpès, etc.
EXIGIR EL FRASCO LEGITIMO.
Vendese en casa de J. FERRÉ, Farmaceutico,
Sucesor de Boyveau-Laffecteur.
Calle Richelieu, 102, PARIS, y en todas Farmacias.

TINTURA MARAVILLOSA
para el cabello

Preparada por Eraso

FARMACÉUTICO

Esta tintura tan admirable sin rival por sus condiciones, es inofensiva ó infalible para restablecer progresivamente el primitivo color á los cabellos blancos, ya sea castaño claro, obscuro ó negro; es tónico y refrescante en sumo grado, corrige la caspa, así como muchas de las enfermedades, que afectan al cuero cabelludo, la alopecia, humor herpético, etc., dándole à la vez su primitiva brillantez y vitalidad. Tiene además la ventaja de no manchar nada la piel ni la ropa, y hace desaparecer los dolores de cabeza, siendo por su composición, la más recomendable.

Pídase en farmacias, droguerías, perfumerias y peluquerías de España. Depósito, droguería y farmacia de don Valentin Marquina, Pamplona.

3, 5, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27 y 29 13—4

AL PÚBLICO

Se venden máquinas agrícolas, Arados Brabant de una yunta, de una y media, de dos y de tres, á prueba en todas partes donde se desee. Desterronadoras, Gradas y Rastros, Cultivadores, Sembradoras, Distribuidores de abonos, Molinos, Trituradores de todas clases, Corta-pajos, Corta-raices, Clasificadores de semillas, etc. á precio de fábrica.

En este mismo almacén encontrarán un inmenso surtido de muebles, sillas y otros artículos á precios baratísimos.

30—28

La Económica Paseo de Valencia número 30 y Calle de San Gregorio 19.

Chocolates y Cafés

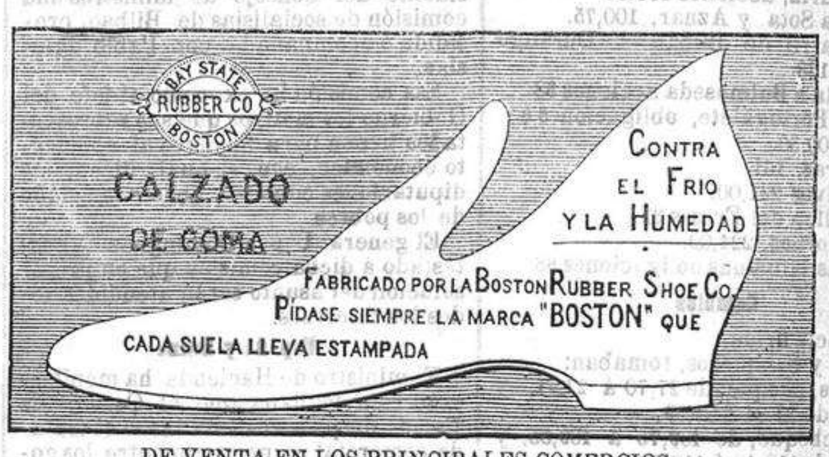
==DE LA==

Compañia Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.



DE VENTA EN LOS PRINCIPALES COMERCIOS

Enfermedades del estómago

Gran éxito obtenido con los polvos del doctor Soudre como lo atestigua la carta siguiente:

Sr. D. E. Landumiey, farmacéutico.—Bayona.

Los polvos del Dr. Soudre me han curado completamente de una enfermedad del estómago que resistía á todo tratamiento, estoy satisfecho de haberlos recomendado à todos los gastrálgicos que yo conozco, pues todos los que los han ensayado están curados.

Usted notará por la propaganda hecha en esta región que hago los mayores esfuerzos para hacer tomar este precioso remedio.

De usted afmo. s. s., S. MASCARDAS, propietario de Tonget (Gers).

(Firma legalizada). Depósito en Pamplona, Farmacia de Marquina, Nueva 1.

La Union y el Fenix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

42 años de existencia

Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.

Sub irector de la Compañia en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

Boletin Religioso

SANTORAL

Dia 10 Sábado.—San Andrés, confesor.—Nació en Castronovo (Nápoles). Aplicóse en el estudio de la Filosofía, Teología y Derecho civil, é hizo grandes progresos en las ciencias. Ordedóse de sacerdote y siguió la abogacía en la curia eclesiástica. Resuelto á dedicarse al servicio de Dios, entró en la Orden de Padres Teatinos á los treinta años de su edad, y en ella fué un ejemplar vivo de todas las virtudes. Supo la hora de su muerte el 10 de Noviembre de 1608.

CULTOS

Oficio de San Andrés con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa. A las siete misa de la Virgen.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

En San Saturnino.—A las nueve misa rezada y novena de Almas y por la tarde á las cuatro se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas hasta las seis en que se reservará y á cantinuación novena con sermón por el P. Fernandez del C. de María.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Campana 14—2.º.
San Lorenzo.—Casa Parroquial.
San Nicolás.—Lindachiquia 20—3.º.
San Juan Bautista.—Dormitalería 4 y 6 segundo.
San Agustin.—San Agustin 36—1.º.

Estafeta local

VALORES DE NAVARRA — COTIZACION DE AYER	PRECIOS Antr.	PRECIOS Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	108	
Deuda manicipal al 4 por 100	103	
Crédito Navarro.		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta.		
Café «Iruña»	170,50	
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra		
Idem completamente liberadas.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem.º		
Electra Irati		
La Vasconia		105
Aguas de Burlada y Belascoain		
Azucarera de Marcilla		
Azucarera de Tudela,		
Electra del Keiles		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sanguesina		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguiona		
Cementos Portland (Olazagutia)		

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Manuel Aizcorbe, don Perfecto Ripa y don Juan Goñi.

MERCADO DE CEREALES

ROBO	Reales vellón	Doble decálitro Pesetas
Trigo	19,60	3,50
Avena	10,00	1,40
Cebada	11,00	2,22
Habas duras	00,00	0,00
Idem anchas	00,00	0,00
Beza	17,00	2,02
Maiz	16,00	2,85
Aiscol	15,50	2,05
Girón	14,00	2,50
Alholva	16,00	2,85
Escandia	00,00	0,00
Arbeja	20,00	3,56

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	14,0
Id. mínima de ayer	2,8
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros.	718 1
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	84

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del dia de ayer:

De causa pendiente	42
Arresto mayor	2
En expectación de marcha	7
Total	51

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 3, hembras, 2.

Defunciones.—Angel Martinez, de 10 años, de Pamplona, Curia 10 3.ª.

Matrimonios.—Ninguno.

Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA

Remitida por «Un tio de calzonicos»

Pedro Goñi Fallús de Elorz

Allo

Con las precedentes letras formar el título de una obra teatral y nombre y apellido de su autor.

CHARADA

Remitida por «Perjuicios»

Una noche de verano
marchaban por Taconera,
una chata resalada
con unjóven de visera.
«Prima tercia» la muchacha
se para y dice á su novio:
—¿Sabes que le han dicho á mi amo
que me persigues, Gregorio?
—«¿Cuarta prima con tercera»
mi vecino el narigón?
Si «un tres un dos tres cuatro»,
le prometo un coscorrón.

BUZÓN.

«Un golfo»—Desde luego créame que no soy mal pensado, pero esas tarjetas que envia, con alguna pequeña variación, ya las hemos publicado. Además, con la diferencia que «La guerra santa» desde que se puso en escena, siempre, siempre, ha sido zarzuela grande y no drama, como usted dice.

«Lindalina.»—Con caracter de urgente me traspasa el corazón su misiva impugnadora de lo que yo afirmé al decir que mandó una charada idéntica á otra de hoja de calendario.

Siento mucho que se haya extraviado, pues me la remitió un socio; pero haga memoria y acuérdese que tenia por solución «San Juan de Luz».

No crea que eso es antipatía como usted dice, antes al contrario, me es usted hasta simpática inclusive; y prueba al canto: admito la tarjeta; pero comprímase, porque ¡rediez! si necesito tiempo solo para leerla.

Solución á los pasatiempos del dia 8

Charada.—Hechicero.

Tarjeta.—Los dineros del sacristan.

Han remitido soluciones exactas:

A la charada.—Zoquete.

A la tarjeta.—Séc rag, Un tio de calzonicos.

PRIMO DEL TOPO.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura